

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة السنوية

روما، ٢٧ - ٣٠/٥/١٩٩٦

## مذكرة إعلامية لجماعة العمل مفتوحة العضوية

بشأن تعديل اللائحة العامة واللائحة المالية  
لبرنامج الأغذية العالمي



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/96/INF/6**  
17 May 1996  
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج ١ غذية  
العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: ([http://www.wfp.org/eb\\_public/EB\\_Home.html](http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html))

- ١- استعرض المجلس التنفيذي في دورته الأولى مقترحات برنامج الأغذية العالمي بشأن مشروع اللائحة المالية للبرنامج مصحوبة بملاحظات اللجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة. لم تتمكن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية من تقديم ملاحظاتها في ذلك الوقت، لأن ذلك لم يكن أثناء انعقاد دورتها. طلب المجلس من هيئة مكتبه بالتشاور مع الأمانة بدء مشاورات غير رسمية مع البلدان الراغبة في ذلك ومع المجموعة الاقتصادية الأوروبية بغرض تكوين جماعة عمل مفتوحة العضوية للنظر في اللائحة المالية المعدلة واللائحة العامة المعدلة. مع الأخذ في الاعتبار ملاحظات اللجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة وملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عند توافر هذه الملاحظات.
- ٢- أوضحت أمانة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشكل غير رسمي أنها تفضل النظر في المقترحات مجتمعة بعد فراغ جماعة العمل من مهمتها. وبما أنه من المتوقع أن تكون إجراءات التعديل بطيئة اقترحت هيئة مكتب المجلس التنفيذي للبرنامج توسيع مهمة جماعة العمل لتشمل الآتي:
- \* النظر في اللائحة العامة واللائحة المالية بمراعاة آخر تعديلات أدخلت عليهما.
  - \* صياغة المقترحات اللازمة لتحديث النصوص الأساسية للبرنامج. على أن تنص بشكل واضح وصريح على حدود الاختصاصات للأجهزة الرئاسية للمنظمتين اللتين أنشأنا برنامج الأغذية العالمي ولأجهزتهما الفرعية وللمجلس التنفيذي للبرنامج وذلك اتساقاً مع قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ١٦٢/٤٨. ويجب أن يكون الهدف الأول هو زيادة الفعالية، وتجنب التأخير غير اللازم وضمان أن مقترحات المجلس التنفيذي تطبق دون إبطاء.
- ٣- توصى هيئة مكتب المجلس بأن تنقسم جماعة العمل إلى مجموعتين للتداول في كل موضوع، ويفضل أن تعمل المجموعتان في تزامن، وعلى كل من المجموعتين تقديم تقرير بمداولاتها لجماعة العمل.
- ٤- لتسهيل الرجوع إلى مختلف الخطوات اللازمة لعملية تعديل اللوائح تجدون أسفله جدولاً زمنياً مبدئياً يحدد مختلف المراحل.
- ٥- ترحو هيئة مكتب المجلس من المجلس أن يصادق على تنفيذ المقترحات أعلاه.



**جماعة العمل مفتوحة العضوية التابعة للمجلس التنفيذي  
والمكلفة بتعديل اللائحة العامة واللائحة المالية لبرنامج الأغذية العالمي  
خطة العمل**

التاريخ*	العمل
أكتوبر/تشرين ا ول ١٩٩٥	سيفرغ برنامج ا غذية العالمي من تعديل اللائحة العامة (١) واللائحة المالية (٢) والقواعد المالية (٣) طلب المجلس التنفيذي لدورته العادية الثالثة. من جماعة العمل النظر في مشروعات التعديل لتقديم مقترحاتها للجنة المالية لمنظمة ا غذية والزراعة، واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية للمشورة.
نهاية نوفمبر/تشرين الثاني حتى النصف ا ول من ديسمبر/كانون ا ول ١٩٩٦	اجتماع جماعة العمل للنظر في مشروع اللائحة العامة المعدلة واللائحة المالية المعدلة (عقب "مؤتمر القمة العالمي للأغذية")
النصف الثاني من ديسمبر/كانون ا ول ١٩٩٦	سيقدم البرنامج، نيابة عن جماعة العمل لكل من اللجنة المالية لمنظمة ا غذية والزراعة واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية مشروع اللائحة المالية المعدلة للمشورة، ومشروع اللائحة العامة المعدلة ومشروع القواعد المالية المعدلة للعلم.
يناير/كانون الثاني ١٩٩٧ (١٢٩-١/٢٩) حتى فبراير ١٩٩٧ مارس/آذار ١٩٩٧	ستنظر اللجنة المالية لمنظمة ا غذية والزراعة واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية في مشروع اللائحة المالية المعدلة. اجتماع جماعة العمل للنظر في مشروع اللائحة العامة المعدلة ومشروع اللائحة المالية المعدلة وفي ملاحظات اللجنة المالية لمنظمة ا غذية والزراعة واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية.
أبريل/نيسان بداية مايو/أيار ١٩٩٧	سينظر المجلس التنفيذي للبرنامج في اللائحة المالية المعدلة وإجازتها (إن رأى ذلك) وفي مشروع اللائحة العامة المعدلة.
مايو/أيار ١٩٩٧	سيقدم البرنامج لمجلس منظمة ا غذية والزراعة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي مشروع اللائحة العامة المعدلة للتصديق عليها (اللائحة المالية لا تحتاج للمزيد من الخطوات للموافقة عليها).
يونيو/حزيران ١٩٩٧ (١٩٩٧/٦/١٢-٣)	سينظر مجلس منظمة ا غذية والزراعة في اللائحة العامة المعدلة لإجازتها ثم تقديمها لمؤتمر منظمة ا غذية والزراعة.
يونيو/حزيران-يوليو/تموز ١٩٩٧ (١٩٩٧/٦/٢٣ - ١٩٩٧/٧/٢٥)	سينظر المجلس الاقتصادي والاجتماعي في اللائحة العامة المعدلة لإجازتها ثم تقديمها للجمعية العامة للأمم المتحدة.
نوفمبر/تشرين ١٩٩٧ (١٩٩٧/٥/٢٠-١٧)	سينظر مؤتمر منظمة ا غذية والزراعة في دورته التاسعة والعشرين في اللائحة العامة المعدلة ليوافق عليها.
سبتمبر/أيلول-ديسمبر/كانون ا ول ١٩٩٧	ستنظر الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الثانية والخمسين في اللائحة العامة المعدلة للموافقة عليها.
أول يناير/كانون الثاني ١٩٩٨	سيبدأ برنامج ا غذية العالمي في تطبيق: -اللائحة العامة المعدلة -اللائحة المالية المعدلة -القواعد المالية المعدلة



- \*بإستثناء تواريخ إكمال مشروعات التعديل، التواريخ المذكورة هنا هي تواريخ انعقاد الاجتماعات بطبيعة الحال، يجب إكمال إعداد الوثائق الخاصة بهذه الأعمال قبل انعقاد الاجتماعات بوقت كاف حتى تتم ترجمة الوثائق وتوزيعها.
- (١) **اللائحة العامة:** هي تدابير وإجراءات إنشاء وإدارة برنامج ا غذية العالمى التابع لمنظمة ا مم المتحدة ومنظمة ا غذية والزراعة التى أجازها المجلس الاقتصادى والاجتماعى ومجلس منظمة ا غذية والزراعة ووافقت عليها الجمعية العامة للأمم المتحدة ومؤتمر منظمة ا غذية والزراعة.
- (٢) **اللائحة المالية:** هي اللائحة المالية التى وضعها المجلس التنفيذى لتحكم الإدارة المالية لبرنامج ا غذية العالمى (أنظر المادة ٢٩ هـ) من **اللائحة العامة**.
- (٣) **القواعد المالية:** هي القواعد التى يضعها المدير التنفيذى والتى تتسق مع اللائحة المالية، لضمان الادارة المالية الفعالة وممارسة الاقتصاد ويتولى تعميم هذه القواعد على المجلس التنفيذى واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية ولجنة منظمة ا غذية والزراعة للعلم.





